**DANGEROUS GOODS OCCURRENCE REPORT**

When completed, please sent to: **Albanian Civil Aviation Authority (ACAA)**

|  |
| --- |
| Are you concerned about the confidentiality of this report and wish to be contacted before it is processed? If so, please ensure you provide us with your contact details.  CONFIDENTIAL?  Yes  No |

"Sulejman Delvina" Street

1001, Tirana, Albania

E-mail: [**mor@acaa.gov**](mailto:mor@acaa.gov)**.al**

**Fax:** + 355 (0) 42 22 39 69**, Mob:** + 355 (0)42 25 12 20

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 1.Operator : | 2. Date of occurrence (dd.mm.yyyy)    .  . | | | | | 3. Local time of occurrence (HH:MM)    : | |
| *4.* *Flight date:*   .  . | | | *5. Flight number:* | | | | |
| *6. Departure airport:* | | | *7. Destination airport:* | | | | |
| *8. Aircraft type:* | | | *9. Aircraft registration:* | | | | |
| 10. Location of occurrence: | | | 11. Origin of the goods: | | | | |
| 12. Description of the occurrence, including details of injury, damage, etc. (if necessary continue on the next page): | | | | | | | |
| 13. Proper shipping name (including the technical name): | | | | | 14. UN/ID no. (when known): | | |
| 15. Class/division (when known): | | 16. Subsidaryrisk(s): | | | *17. Packing group:* | | *18. Category, (class 7 only):* |
| *19. Type of packaging:* | | *20. Packaging specification marking:* | | | *21.No. of packages:* | | *22. Quantity (or transport index, if applicable):* |
| *23. Reference no. of Air Waybill:* | | | | | | | |
| *24. Reference no. of courier pouch, baggage tag, or passenger ticket:* | | | | | | | |
| 25. Name and address of shipper, agent, passenger, etc: | | | | | | | |
| 26. Other relevant information (including suspected cause, any action taken): | | | | | | | |
| 27. Name and title of person making report: | | | | 28. Telephone no: | | | |
| 29. Company/dept code, E-mail or Info Mail code: | | | | *30. Reporter ref:* | | | |
| 31. Address: | | | | 32. Date/Signature:   .  . | | | |

|  |
| --- |
| Description of the occurrence (continuation): |

**Shënim:**

1. Është e rëndësishme që kjo formë të plotësohet me sa më shumë detaje të jetë e mundur; kjo do të ndihmojë për të shmangur vonesat në procesin e raportimit dhe punën e panevojshme shtesë nga ana e raportuesit dhe Autoritetit të Aviacionit Civil.

2. Çdo lloj ngjarje e mallërave të rrezikshëm duhet të raportohet, pavarësisht nëse mallrat e rrezikshëm janë të përfshira në kargo, mail, bagazhe.

3. Një aksident i mallrave të rrezikshëm është një ngjarje e lidhur me transportin e mallrave të rrezikshëm që rezulton me lëndime fatale apo serioze të një personi apo dëme të mëdha të pronës. Për këtë qëllim, lëndim serioz është një lëndim i një personi në mjetin ajror ku: (a) kërkohet shtrimi në spital për më shumë se 48 orë, duke filluar brenda shtatë ditëve nga data e lëndimit; ose (b) rezultat i frakturës së ndonjë kocke (përveç dëmtimeve të thjeshta të frakturës së gishtave të dorës, këmbës apo hundës); ose (c) përfshin gërvishjet që shkaktojnë gjakderdhje, dëmtim në nerv, muskul; (d) përfshin lëndime të organeve të brendshme; ose (e) përfshin djegie të gradës së dytë apo të tretë, apo djegie që prekin më shumë se 5 përqind të sipërfaqes së trupit; ose (f) përfshin ekspozimin e verifikuar për substanca që infektojnë apo rrezatimin dëmtues. Një aksident i mallrave të rrezikshëm mund të jetë gjithashtu edhe një aksident i avionit; në këtë rast procedurat normale për raportimin e aksidenteve ajrore duhet të ndiqen.

4. Një incident i mallrave të rrezikshëm është një ngjarje e ndryshme nga një aksident i mallrave të rrezikshëm, e lidhur me transportin e mallrave të rrezikshëm, nuk është e nevojshme të ndodhi në bordin e një avioni, që rezulton në lëndimin e një personi, dëmtime të pronës, zjarr, thyerje, derdhje, rrjedhje e lëngut apo rrezatim apo evidenca të tjera që integriteti i paketimit nuk është ruajtur. Ngjarjet që lidhet me transportin e mallrave të rrezikshëme e cila vë në rrezik seriozisht avionin apo pasagjerët konsiderohet gjithashtu se përbën një incident të mallrave të rrezikshme.

5. Kjo formë duhet gjithashtu të përdoret për të raportuar çdo rast kur mallrat e rrezikshëm të padeklaruara apo të keqdeklaruara janë zbuluar në kargo, mail, bagazh i pashoqëruar ose kur bagazhi i shoqëruar përmban mallra të rrezikshëm që pasagjerët ose ekuipazhi nuk janë të lejuara për ti marrë në bordin e avionit.

6. Raporti duhet të dorezohen brenda 72 orëve të ngjarjes, tek autoritetet kompetente të shtetit (a) ku avioni është regjistruar; dhe (b) ku incidenti ka ndodhur, përveç rrethanave të jashtëzakonshme që mund ta pengojnë këtë dorëzim brenda afatit. Raporti fillestar mund të bëhet me çfarëdo mënyre, por një raport i shkruar duhet të dërgohet sa më shpejt të jetë e mundur edhe në qoftë se i gjithë informacioni nuk është i disponueshëm.

7. Kopjet e të gjithave dokumenteve përkatëse dhe çdo fotografi duhet t'i bashkëngjiten këtij raporti.

8. Raportet e plotësuara duhet të dërgohen pranë Autoritetit të Aviacionit Civil (AAC), Rruga "Sulejman Delvina", 1001, Tirana, Shqipëri, E-mail:mor@acaa.gov.al, **Fax:** + 355 (0) 42 22 39 69**, Mob:** + 355 (0)42 25 12 20.

**Konfidencialiteti i informacionit**

Një ngjarje mund të raportohet në konfidencialitet. Nëse raporti është “KONFIDENCIAL” ju lutemi klikoni në kutinë “Yes” në krye të formës për të ruajtur konfidencialitetin e raportit dhe nëse e dërgoni tek adresa e AAC, shënoni në zarf “Për Drejtorin Ekzekutiv të AAC-së”. Kutitë 20-26 **duhet** të plotësohen. AAC-ja do të respektojë konfidencialitetin dhe do ju kontaktojë juve personalisht.